

CANDY

ULTRA VORTEX

超級旋風

3合1除蟎吸塵器

Mattress Cleaner

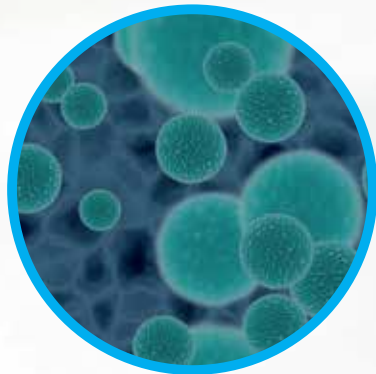
— Profound cleaning. maximum care. —

吸力持久 效果顯著



CANDY新產品 - **超級旋風 3合1除蟎吸塵器**，可以幫助你和家人生活在健康舒適的環境。透過吸塵器 可以從床上和柔軟物件如梳化、枕頭和坐墊上清除致敏原，塵蟎和塵垢。

Candy **Ultra Vortex** helps you to maintain a healthy environment for your family. It can remove allergens, dust and dust mites from your beds and from the soft furnishings such as sofas, pillows and cushions.



細菌
Bacterias



塵蟎
Dust Mites



塵垢
Dust

寢具是造成過敏和呼吸問題的主要原因之一，而床褥和枕頭更是塵蟎和過敏原繁殖之根源。

Beds and mattresses are known to be a source for the proliferation of dust mites and allergens which are one of the main causes of allergies and respiratory problems.

一般家居的床上普遍存有逾200萬隻塵蟎，不僅刺激皮膚，引起炎症，致敏症狀不斷增加：世界上約有3億人患有哮喘，約有2億至2.5億人患有過敏症*。

Your mattress can contain on average up to 2 million dust mites. The sensitisation to dust mites is increasing: about 300 million people in the world suffer from asthma and about 200 - 250 million people suffer from allergies.*



產品經英國過敏協會認可，並榮獲頒贈獎項，認證產品已經過獨立和科學測試，能有效降低或去除致敏原。

The **Ultra Vortex** corded vacuum is approved by Allergy UK. This award is given to products that have been independently & scientifically tested and have been proven to be efficient of reducing or removing allergens.

*世界過敏組織 (WAO) 2013年過敏白皮書資料

* World Allergy Organization (WAO) White Book on Allergy 2013

深層清潔3步曲

3 MODES FOR A PROFOUND CLEANING



超級旋風吸力

VACUUM MODE

強大的旋風吸力能深層移除纖維中的塵蟎和塵垢，兼備呵護功能，可適用於纖幼物料表面。

The powerful suction removes deeply and with the maximum care embedded dust and dirt from the fabric. It is suitable for delicate surfaces.



強勁拍動節奏

ROLL & BEAT MODE

每分鐘高達4200次旋轉刷頭震動拍打，使其深入到寢具纖維中，拍走深層致敏原和塵蟎。

The rotating brush bar revolves 4,200 times per minute, so that it penetrates deeply into the fibers of the textiles to remove allergens and dust mites.



強力UV殺菌燈

UV LAMP MODE

開啟UV殺菌燈即可在除蟎同時進行深層滅菌清潔，有效清除高達99.9%的細菌、致敏原和塵蟎，並停止它們繼續繁殖，保障家人健康。

It is equipped with a germicidal UV-C lamp that can kill up to 99.9% of bacteria, allergens and dust mites, it also to prevent their future growth.



靈活操控 徹底清潔家居

HYGIENE & COMFORT

深層潔淨

PROFOUND CLEANING

開啟UV殺菌燈即可在除蟎同時進行深層滅菌清潔，它能確保寢具潔淨並有效避免微生物的污染，絕對是消滅床褥，坐墊和枕頭中的過敏原之理想選擇，有助防止皮膚病，哮喘和過敏等症狀。

Thanks to its UV-C lamp, Ultra Vortex is ideal for allergy sufferers. The radiation of the lamp has an influence on cells of microorganism that is ideal for sterilization of mattress, cushions and pillows to help prevent dermatitis, asthma and allergies.



高效離心氣流系統

CYCLONIC SYSTEM

高效離心氣流系統能提供高分離效率，能產生強大的離心吸力，有效吸出塵蟎及過敏原，清潔效果顯著。

Ultra Vortex is designed to offer a high separation efficiency and to give you better suction and less filter maintenance.

清洗簡易

EASY BIN REMOVAL

只需輕觸按鈕，即可取出集塵箱，方便清洗。

The dust container can be easily removed with one touch operation.



衛生除塵設計

HYGIENE BIN EMPTY

輕鬆取出集塵箱，即可倒出塵垢，加倍衛生。

The dust container can be emptied without any contact with dust for maximum hygiene.

清潔家居柔軟物件最佳拍檔

IDEAL FOR ALL SOFT FURNISHINGS

超級旋風 3合1除蟎吸塵器專為清潔床褥、枕頭、梳化及坐墊，能深入清除更多灰塵及致敏原，建議每週使用兩次可達至最佳潔淨效果。

deal for mattresses, pillows, sofas and cushions.

We recommended to use the **Ultra Vortex** twice a week for optimum results



梳化
Sofas



枕頭
Pillows



坐墊
Cushions



寵物毛髮
Pet hairs

ULTRA VORTEX

超級旋風 3合1除蟎吸塵器

— Profound cleaning. maximum care. —

吸力持久 效果顯著



型號 Model Description	MBC 500UV 082
顏色 Color	白色 / 棗紅色 Opal White / Dark Ruby
功率 Maximum Power (W)	500
功率控制 Power Control	固定 Fixed
集塵箱容量 (公升) Gross Capacity (L)	0.3
旋轉刷頭 Rotating brush bar	✓
UV殺菌燈 UV-C lamp	✓
電源線長度 (米) Cord length (M)	5
分離系統 Separation system	高效離心氣流系統 Cyclonic unit
淨重 (公斤) Net Weight (kg)	2.2
總重連包裝 (公斤) Gross Weight (kg)	2.9
尺寸 (毫米) Product dimensions (mm)	340 x 265 x 185
包裝尺寸 (毫米) Packaging dimensions (mm)	405 x 305 x 212

* 基於Candy-Hoover實驗室使用真實環境中的灰塵進行壓縮測試。

* Based on Candy-Hoover laboratories compressions tests utilizing dust from real environments.

總代理: 威榮電業有限公司 Sole Distributor: Westwing Appliances Ltd.

陳列室: 香港中環德輔道中68號萬宜大廈商場2樓206-7室 (中環地鐵站C出口)

Showroom: Shop 206-7, 2/F, Man Yee Arcade, 68 Des Voeux Road, Central, Hong Kong (Central MTR Station - Exit C)

☎ 2406 8663

☎ 2545 9936

修理部 Service: ☎ 2406 9792

www.westwing.com.hk

NRAA04173K